

Fichero Austral

## GENEALOGÍA VISUAL FEMENINA DE AYSÉN - HUICHAS 2024

Archipiélago de Islas Huichas, Aysén

Las Huichas es una isla ubicada en la comuna de Aysén, Región de Aysén, Chile. La isla pertenece al archipiélago de Islas Huichas, en el canal Moraleda, entre el canal Puyuhuapi y la entrada del fiordo de Aysén. En Las Huichas están ubicadas las localidades de Puerto Aguirre, Estero Copa y Caleta Andrade.

**PARTICIPACIÓN DE:** María Dolores Altamirano Fernández, Constanza Pérez Lira e Irene Ruiz Pareras.

**PROYECTO EJECUTADO POR:** Corporación Memoria Austral.

**IMAGEN DE PORTADA:** Fotografía histórica de Gladys Haro.

**DISEÑO:** Pampa Estudio.

**IMÁGENES:** María Dolores Altamirano Fernández, Irene Ruiz Pareras y Constanza Pérez Lira.

**FOTOGRAFÍAS HISTÓRICAS:** Familia Cabero Risco, Gladys Haro.

**AGRADECIMIENTOS:** Yolanda Risco Nancul, Ana Celia Uribe Uribe, Edith del Carmen Fuentealba Herrera, Norma Violeta Guichapani Quelinpani, Margarita Saldivia Ruiz, María Silvia Carvajal Rupaimán, Gladys Haro Cárdenas, Rosa Olivia Carimonei Lepio, María Albina Coliboro Melipillán, Sofía Cabero, Sofía Matissine, Paolo Matissine, Carolina Loyola, Margarita Viveros Martín y Víctor Gueichatureo Uribe.

© Corporación Memoria Austral

© Fichero Austral Editorial

[www.memoriaaustral.cl](http://www.memoriaaustral.cl)

ISBN: 978-956-6361-00-8

Coyhaique, febrero 2024

Impreso por Andros impresores

Impreso en Chile / Printed in Chile

Proyecto financiado por Fondo Nacional de Desarrollo Regional 8%, Gore Aysén 2023

# GENEALOGÍA VISUAL FEMENINA ARCHIPIÉLAGO DE ISLAS HUICHAS



MEMORIA AUSTRAL

Fichero Austral



Mi vida se inició en una isla, por lo que soy viviente de estos territorios. Mis primeros pasos fueron en el grupo Pomar, ahí se conocieron mis padres, Dago Cabero, buzo escafandra y mi madre María Yolanda Risco Nancul, ella nació y se crio y posteriormente conformó su numerosa familia en el grupo Pomar, es decir, alrededor de islas Las Huichas, fue ahí donde ellos me crecieron y me forjaron como la mujer que soy ahora. Cuando fui adulta me trasladé junto a mis cuatro hijos a Puerto Aguirre, para darles educación, mi hijo mayor en esa época ya tenía siete años, los crie a punta de trabajo y empeño en el litoral de Aysén, realizando todo tipo de uso consuetudinario, como la pesca artesanal, la mariscá, además de eso soy armadora y me gusta gozar de la libertad, como ir a la playa, ser libre de verdad. Así ha transcurrido mi vida al pasar los años, ya tengo 57 años y veo cuales son las amenazas y oportunidades de vivir acá, hacer patria acá, es difícil... aún así, no podría vivir si no estoy al lado del mar, es necesario cada día, tomar mate frente a una ventana mirando el mar, pensando que siempre hay algo que hacer, siempre hay algo nuevo porqué luchar y seguir protegiendo y conservando la vida en el borde costero, es una de las consignas y prioridades de hoy en día, para que las nuevas generaciones puedan seguir con nuestras costumbres y tradiciones, para que así puedan ejercer soberanía y gobernanza en el territorio, para que sigan disfrutando de los frutos del mar, continúen y repliquen la bondad que nos entrega nuestra costa, en estos territorios tan extremos y a la vez tan llenos de vida... de fuerza.

*Testimonio de Sofía del Carmen Cabero Risco, pescadora artesanal.  
Escrito por Carolina Andrea Loyola Contreras, trabajadora social.  
Archipiélago de Islas Huichas, Aysén, febrero 2024.*







### **1. YOLANDA RISCO NANCUL**

1940 (83 años)

Viviente de la Isla Luchín

Yolanda Risco Nancul fue viviente de la isla Pomar y, junto a su marido Dago Cabe-ro, tuvieron ocho hijos, los primeros nacidos en la isla Pomar y el resto en la isla sin nombre, a la que juntos llamaron isla Luchín. Yolanda Risco Nancul nació en 1940, en la isla Pomar, fue hija de María Nancul Manques, quien llegó junto a sus padres desde la isla Coldita de Chiloé, para ser vivientes de la isla Herradura y más tarde de la isla Pomar, en donde conoció a su marido Alberto Risco, llegado de la “isla” Corral, Región de los Ríos.

Yolanda salía siempre a mariscar y para ello debía partir con sus ocho niños en bote, mientras su marido se dedicaba a la pesca artesanal. Además de las faenas del mar, Yolanda se dedicó a cultivar papas, repollos, porotos, arvejas, habas, ajos y cebollas. Todos los productos que cultivaba en la tierra y todo lo que extraía del mar, además de servir para el consumo familiar, se podía comercializar entre los pescadores que llegaban de paso o entre los habitantes de la ciudad de Puerto Cisnes, a donde llegaban después de un día de navegar en bote a remo.

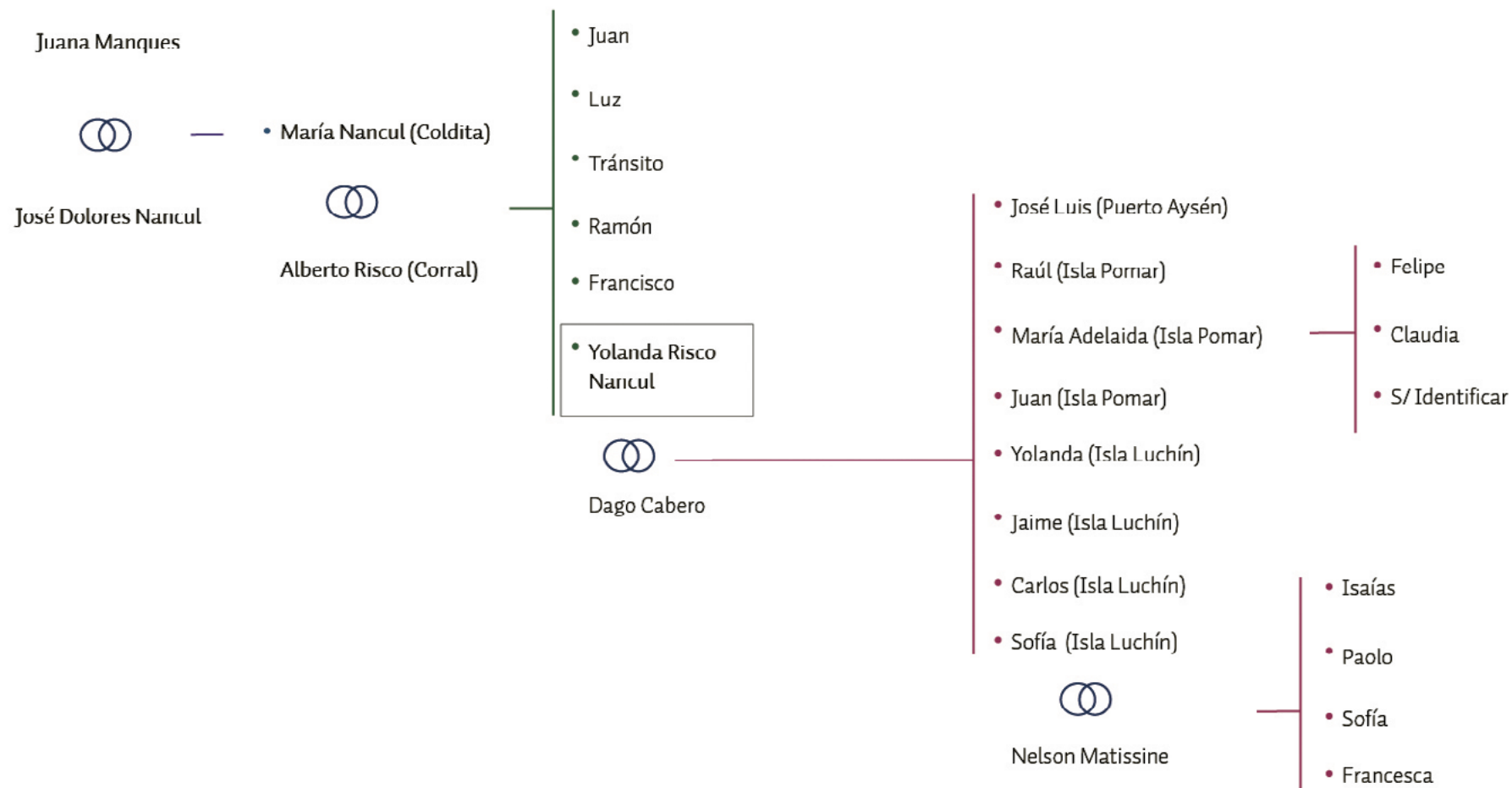
*“Se andaba en bote a vela y a remo, sí, nosotros fuimos así, con mi esposo cuando fuimos a vivir acá, yo me casé ahí al frente (isla Pomar)... mi esposo una vez vino a trabajar de marino buzo acá en el canal, a la vuelta de la isla, y después de ahí se cambiaron a la isla, frente a la isla Oreste, después, un día vinieron a pasear acá a mi casa, al otro lado, pues a mí me gustaba sembrar, me dijo ¿tienen ajos para vender?, sí, yo tengo hartos ajos, así que, mi papá me dijo, no le cobres nada, me dijo, regálale nomás, me dijo, así que, yo le regalé como 10 cabezas de ajo... se despidió y así que, cuando lo fui a dejar, yo, afuera me dijo, contigo yo me voy a venir a casar”*

*“Cuando trabajaban, salían pa’ afuera, se iban 20 días, 15 días, me quedaba con mis ocho hijos, yo tenía un bote que me compró mi viejo... yo, cuando ya le decía a mis hijos, ya hijos vamos a mariscar, así que, embarcaba a todos en mi bote, en la popa, no los quería dejar solitos po... acá hay unas lindas playas... yo llevaba a mis chicos, dejaba mi bote en tierra, bien amarrado, sacaba a todos mis chicos y chiquititos y los sentaba en la arena, y ellos felices jugando ahí po, y ellos me ayudaban a recoger almejas, cholgas, todo po... mi mamá hacía lo mismo, tenía que seguir trabajando en la huerta, la agricultura, en la mariscá...”*

Fuente: entrevista personal a Yolanda Risco Nancul, en octubre de 2023.

# ÁRBOL GENEALÓGICO

YOLANDA RISCO NANCUL







Dago Cabero Cabero  
Coleta Luchin  
Cargando "Cangrios"  
en Pto. Aguirre Co-  
munio Hcho pesca  
& mariscos. We had a  
boat



Fotografías históricas de la familia Cabero Risco, vivientes de la isla Luchín.





### 2. ANA CELIA URIBE URIBE

Circa 1940 (83 años)

Viviente de la Isla Las Huichas. Caleta Andrade

Ana Celia Uribe Uribe fue viviente del Archipiélago de Chiloé y se trasladó siendo niña desde Huidad, para ser viviente de la isla Las Huichas junto a su abuela, su padre y sus hermanos y con la ayuda de su tío, que había partido tiempo antes hacia la isla del sur. Ana Celia Uribe nació en Chiloé alrededor del año 1940, su madre, Gertudris Mancilla, murió y su abuela materna, Mikaela Vera, oriunda de Chonchi, fue quien la crió. Ana Celia Uribe tuvo dos hijas, Georgina, que actualmente vive en la isla Las Huichas, y Marina, que vive en la ciudad de Puerto Aysén. Más tarde se emparejó con Juan Bautista España y convivieron hasta que él murió. Tuvieron una hija que actualmente también vive en Puerto Aysén.

Ana Celia Uribe cuando era niña mariscaba en Chiloé y ya siendo madre trabajó por quince años en la fábrica conservera, envasando mariscos y etiquetando los tarros de pescado, este trabajo fue fundamental para mantener a su familia y a sus hijas mayores que estaban internadas en Puerto Aguirre.

*“Mi tío nos fue a buscar en lancha a motor, serían unos dos o tres días en tiempo de verano, seguíamos navegando día y noche (desde Chiloé) ... fue harto sacrificado mi modo de vivir”*

*“El primer lugar que vivimos fue en caleta (Caleta Andrade) ... la primera construcción fue una media agua que hizo mi tío, así que, en esa media agua sacó dos dormitorios y una cocina, y como éramos tres hermanos nomás, la otra ya se había ido a Santiago a trabajar... yo eso que tanto lo cavilo todavía, no saber más mi mente pa’ averiguarlo si está viva o está muerta mi hermana”*

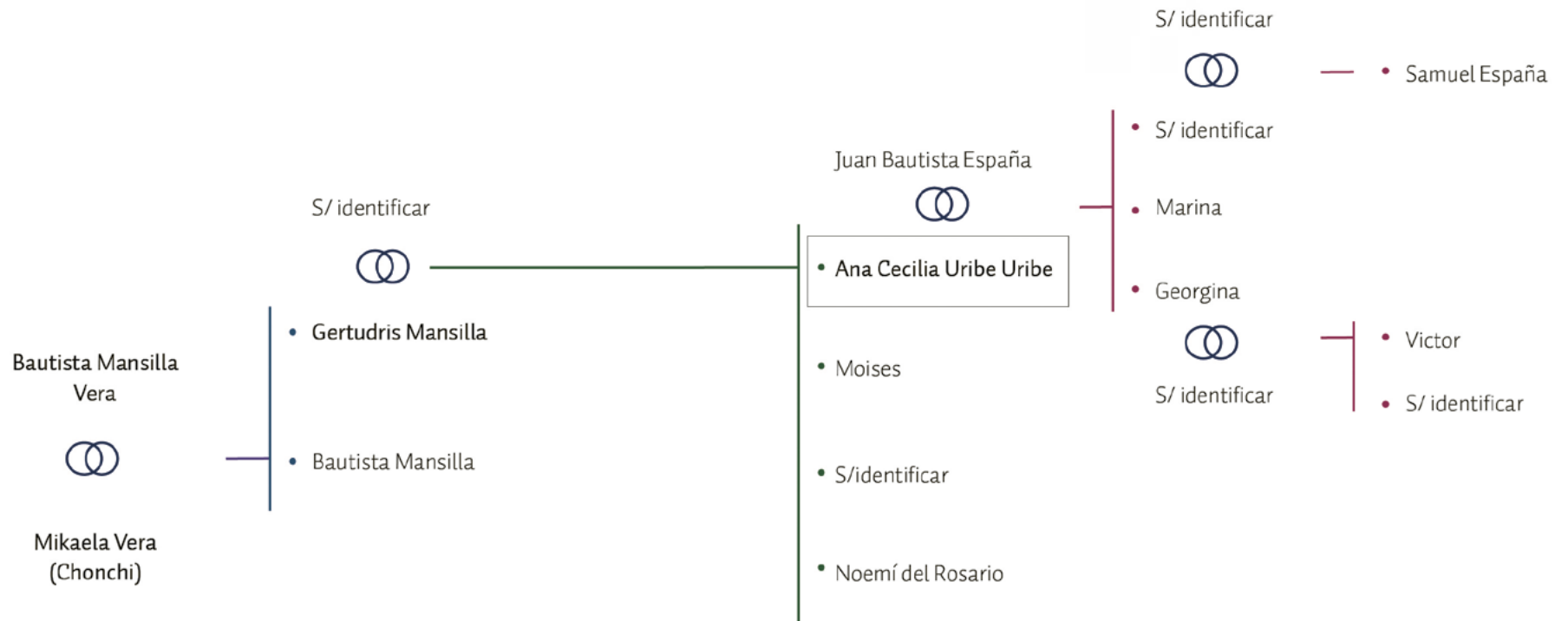
*“Quince años trabajé en la conservera, después ya me junté con una persona, así que, ya no quiso más que trabaje, él trabajaba pa’ fuera, se iba por tres meses, dos meses, en ese tiempo había trabajo de cholga seca, el pescado oreado, todo eso, y ahora eso ya no se hace. Así que, por ahí yo igual quedaba sola, pero cuando ya él salía, ya me dejaba con hartos víveres, hacía víveres abundantes y los repartía pa’ que lleven y me dejen a mí”*

Fuente: entrevista personal a Ana Celia Uribe Uribe, en octubre de 2023.



# ÁRBOL GENEALÓGICO

ANA CELIA URIBE URIBE





### 3. EDITH DEL CARMEN FUENTEALBA HERRERA

1960 (64 años)

Viviente de la Isla Las Huichas. Caleta Andrade

Edith del Carmen Fuentealba Herrera fue viviente de la Isla Lainca, la Poza Negra y el islote Sofía y finalmente se asentó en Caleta Andrade, isla Las Huichas, donde actualmente reside. Nació en Quellón en 1960, fue hija de Alfredo Fuentealba Navarrete y Mercedes Herrera Mercado y se casó con Luis Teca Huecha, viviente de la Isla Puerto Laguna, con quien tuvo cuatro hijos, dos de ellos aún siguen viviendo en las islas.

El marido de Edith del Carmen Fuentealba Herrera trabajaba de buzo en Quellón, hasta que tuvo una enfermedad circulatoria derivada de la presión del agua y no pudo bucear más en aguas profundas, motivo por el que se trasladaron a vivir a la región de Aysén. Primero vivieron durante dos años en la ciudad de Puerto Aysén, a principios de los '90, y luego se fueron a trabajar para el señor Agüero al archipiélago de Las Huichas, donde levantaron ranchas de nylon en algunas islas que estaban sin vivientes. En primera instancia, fueron con otro matrimonio, don Edulio Haro y la señora Luzmira Oyarzo, y se establecieron en la Poza Negra. Después de la marea roja, alrededor de los años '94-'95, se fueron para la isla Las Huichas, a la localidad de Caleta Andrade, donde arrendaron primero una casita y después buscaron un terreno disponible que limpiaron y en donde se construyeron. Edith del Carmen Fuentealba Herrera trabajó en la conservera ANCLA sacando pelillo, que en aquella época se utilizaba sólo para cosméticos.

*“Si po, nosotros vinimos con los Agüero esos años y vinimos con las lanchas de don Alfonso Agüero y pasamos por afuera por el litoral, por la parte esa como de Traiguén, Tres Dedos... ese año cuando nosotros vinimos, eran chiquititos (los niños). Nosotros después pasamos a Aysén. En Aysén (...) estuvimos dos años. Cuando nosotros vinimos para acá, Marcelo el hijo mayor, que tiene 42 años ahora, tenía 9 años”*

*“El machucho, dicen que es un animal, dice la gente, pero el Trauco dicen que es un...es un monito po (...) uno cuando venía, cuando viajaba en barcaza, uno tenía que venir de a pie porque no...no había vehículo po. Después, los vehículos en el verano pasaban, pero en el invierno ya no podían. Pero yo recuerdo que veníamos con mi marido, de noche, se nos atravesó un perro grande, y el perro se...después se desapareció (...) En el camino a Caleta, en las canchas se veía, las luces, en la cancha de fútbol.*

Fuente: entrevista personal a Edith del Carmen Fuentealba Herrera, en octubre de 2023.







#### **4. NORMA VIOLETA GUICHAPANI QUELINPANI**

1965 (58 años)

Viviente de la Isla Las Huichas

Norma Violeta Guichapani Quelinpani es oriunda de la isla Las Huichas y tiene siete hermanos, todos siguen residiendo en la isla excepto una hermana que vive en Coyhaique. Sus padres, Yolanda Quelinpani y Gerónimo Guichapani fueron vivientes del Archipiélago de Chiloé, y se trasladaron a la isla Las Huichas, en donde se conocieron, su madre llegó a la isla junto a sus padres, a los 14 años. Norma Violeta Guichapani Quelinpani tiene dos hijos con Manuel Carumán, los cuales siguen viviendo en la isla.

Norma Violeta Guichapani Quelinpani acompañó durante muchos años a su padre en los trabajos de la pesca artesanal y mariscando en el archipiélago. Actualmente trabaja para la CONAF, en las mejoras del “Parque Urbano Natural La Poza”, en Puerto Aguirre.

*“Años atrás trabajé en marisqueo con mi papá, con embarcación pa’ afuera (...) mi papá años atrás había igual, había CONAF, pero era pa’ afuera, ahí trabajó mi papá esos años cuando era joven (...) salían de trabajar gente para afuera en otro lugar, llamando, le dicen Godoy, pero no sé cómo, hoy día, les han cambiado los nombres, porque ahora, hoy día, están todos cambiados los nombres de los lugares, de las islas, o sea nosotros lo conocemos como Godoy, pero a lo mejor tiene otro nombre. Y ahí trabajó mi papá con varios, varias personas esos años...mi papá era joven igual, si, trabajamos harto en el mar (...) esos años toda la gente, la mayoría trabajaba en el mar, la otra gente trabajaba en la fábrica, porque esos años no había marea roja, esos años habían tres fábricas acá (...) el que trabajó en la conservera fue mi mamá, mi mamá trabajó en la conservera”*

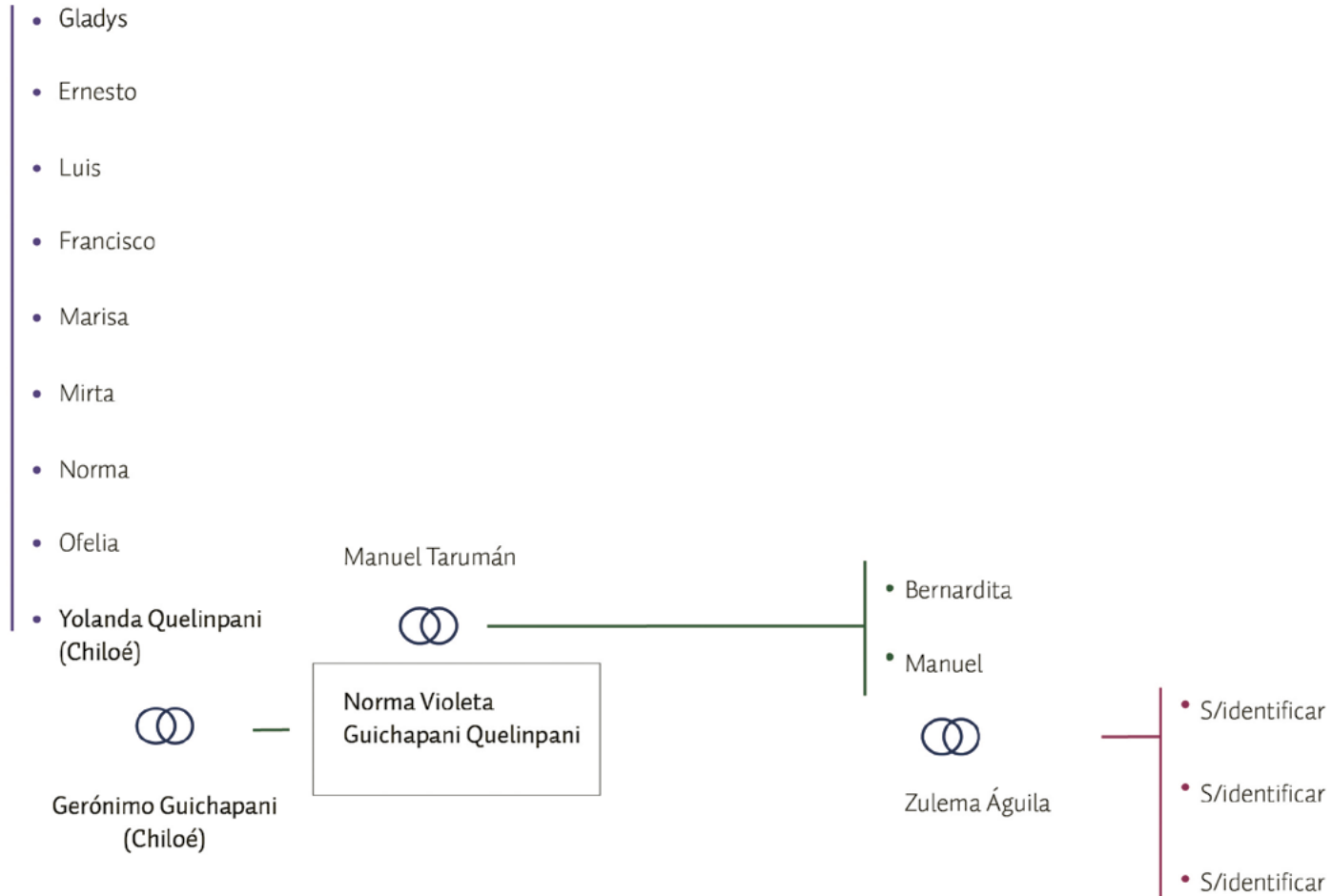
*“Nos mandaron a trabajar chicas nomás...a trabajar nomás...poco estudiamos...nos mandaron a trabajar (...) casi la gran mayoría se quedaban acá, no tenían los medios los padres como para sacarlos a un lugar. Hasta el quinto básico, yo tengo hasta quinto básico nomás... si po. Mire, imagínese, ni los mayores estudiaron porque mi mamá dice que ella tiene tercero básico.”*

*“Antes era puro remo, ponían dos, tres guías...según las partes que iban, todo el día, muchos días...a algún lugar iban, era a puro remo, remo y vela po”*

Fuente: entrevista personal a Norma Violeta Guichapani Quelinpani, en octubre de 2023.

# ÁRBOL GENEALÓGICO

NORMA VIOLETA GUICHAPANI QUELINPANI





### 5. GLADYS HARO CÁRDENAS

1971 (52 años)

Viviente de la isla Las Huichas

Gladys Haro Cárdenas es oriunda de la isla Las Huichas y es la segunda de tres hermanas. Tanto sus abuelos paternos como los maternos fueron vivientes del Archipiélago de Chiloé y se trasladaron junto a sus hijos a la isla Las Huichas entre 1948 y 1950. Su abuelo paterno fue alcalde de mar y el abuelo materno funcionario de Pesca y Caza. Su abuela materna fue la primera en instalar una amasandería en la localidad de Puerto Aguirre. Su madre y su padre se conocieron en Quellón pero se casaron y formaron su familia en la isla.

Gladys Haro Cárdenas es comerciante y tiene una tienda de abarrotes y un hospedaje y fue propietaria de un restaurante llamado “Sabores del sur”.

*“Mi abuela materna tocaba acordeón, acordeón a botones, y fumaba en pipa, yo la encontraba muy chora. Ella siempre crío aves y si, de repente, un pollito se le enfermaba, ella llegaba y los operaba. Era una mujer fantástica. (...). Aprendió ella a coserse los zapatos y a arreglar zapatería y todo lo que era eléctrico. Y ahí heredé yo de arreglar todos los artefactos eléctricos, yo no tengo que esperar a nadie para que me haga un alargador o me arregle cualquier cuestión, y vamos abriendo (risas). Yo me parezco mucho a la abuela. ¡Y fumaba en pipa, miercale!”*

*“Ella (abuela materna) se dedicó a la crianza de los niños, porque habían ya que eran más jovencitos los mayores, que la tía Carmela era la mayor. Ella se dedicó a los hijos solamente y después ella instaló la primera amasandería que tuvo Puerto Aguirre. Ellos vendían un pan chocoso, ese pan largo que tiene tres cortes, (...) que parece un baguette”*

*“La Carmela, que es la mayor (tía), ella fue manipuladora de alimentos cuando en los colegios, cuando se inició el colegio acá (Puerto Aguirre), ella fue manipuladora, que le daba la comida a los niños.”*

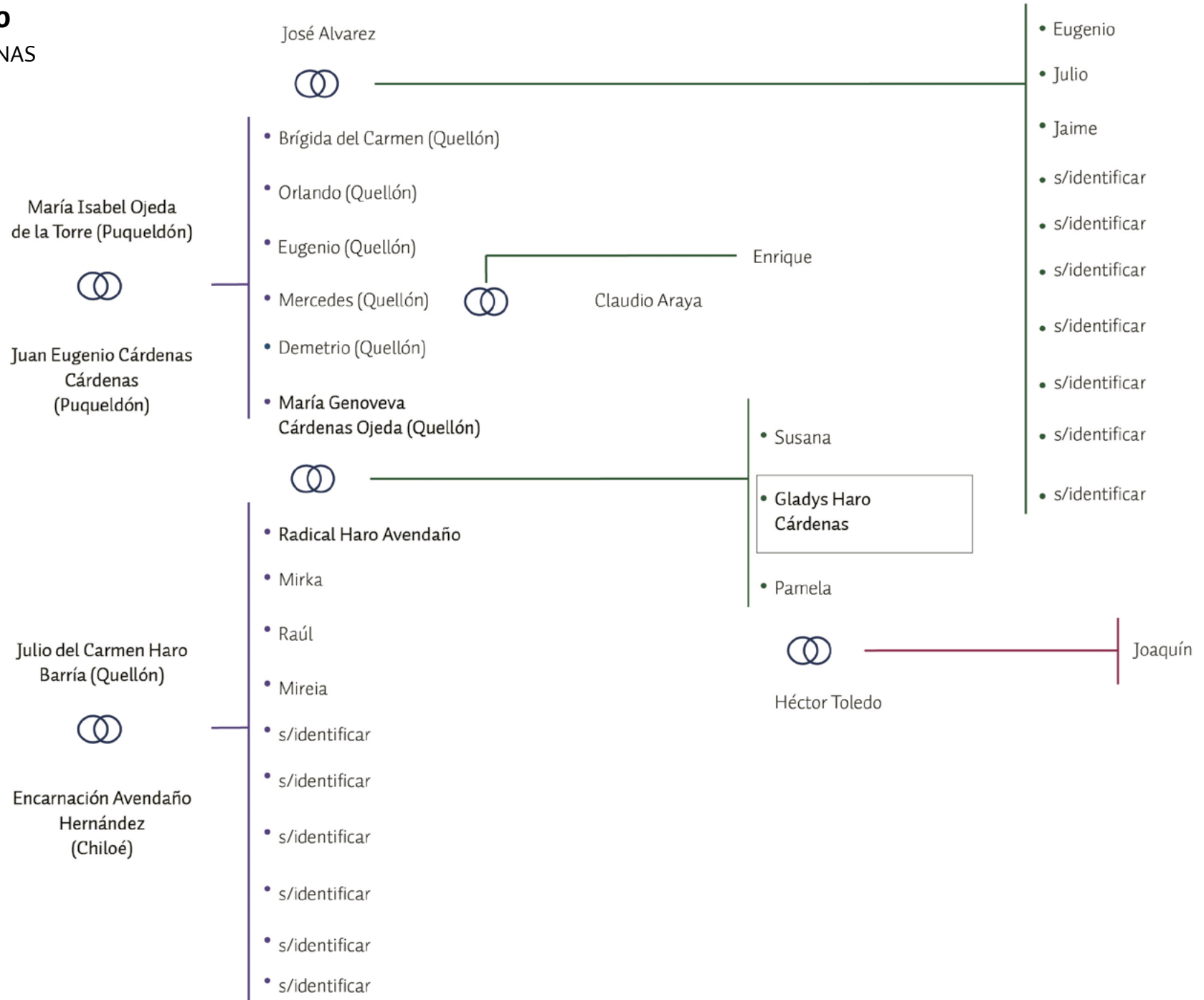
*“Yo soy comerciante. Durante 7 años tuve un restaurant gastronómico que se llamaba “Sabores del sur” y la pandemia me lo terminó matando mi restaurant, tuvimos que cerrar. Estaba en el centro, salimos en varios programas de televisión, tenemos registro en recetas del “Festín Patagónico”, que está el librito que salió en Coyhaique”*

Fuente: entrevista personal a Gladys Haro Cárdenas, en octubre de 2023.



# ÁRBOL GENEALÓGICO

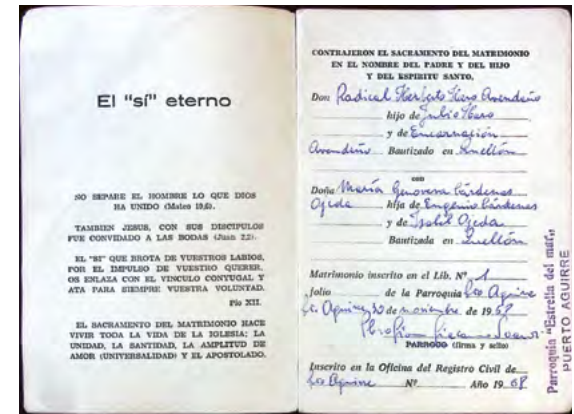
GLADYS HARO CÁRDENAS





Fotografías históricas de la familia Haro Cárdenas, vivientes de la isla Las Huichas.





Fotografías históricas de la familia Haro Cárdenas, vivientes de la isla Las Huichas.





### **6. MARGARITA SALDIVIA RUIZ**

Viviente de la Isla Las Huichas

Margarita Saldivia Ruiz es oriunda de la isla Las Huichas. Es hija de Teolinda Ruiz Marimán, que era viviente del Archipiélago de Chiloé y que llegó de chiquitita junto a sus padres y siete hermanos, e hija de Francisco Saldivia Oval, que murió en el mar cuando ella era niña. Margarita Saldivia Ruiz tenía tres hermanos, uno de ellos murió y los otros dos siguen viviendo en la isla, como ella. Margarita Saldivia Ruiz tuvo tres hijos, del mayor fue madre soltera y después de casarse con Víctor Moreno tuvo otros dos. Uno de sus hijos murió, otro vive en Puerto Aysén y el otro en la isla Las Huichas en donde trabaja como pescador artesanal.

Margarita Saldivia Ruiz trabajó desde muy temprana edad en Estero Copa y en Puerto Aguirre, en las fábricas conserveras, al igual que su madre. Actualmente trabaja para CONAF en las mejoras del “Parque Urbano Natural La Poza”, en Puerto Aguirre.

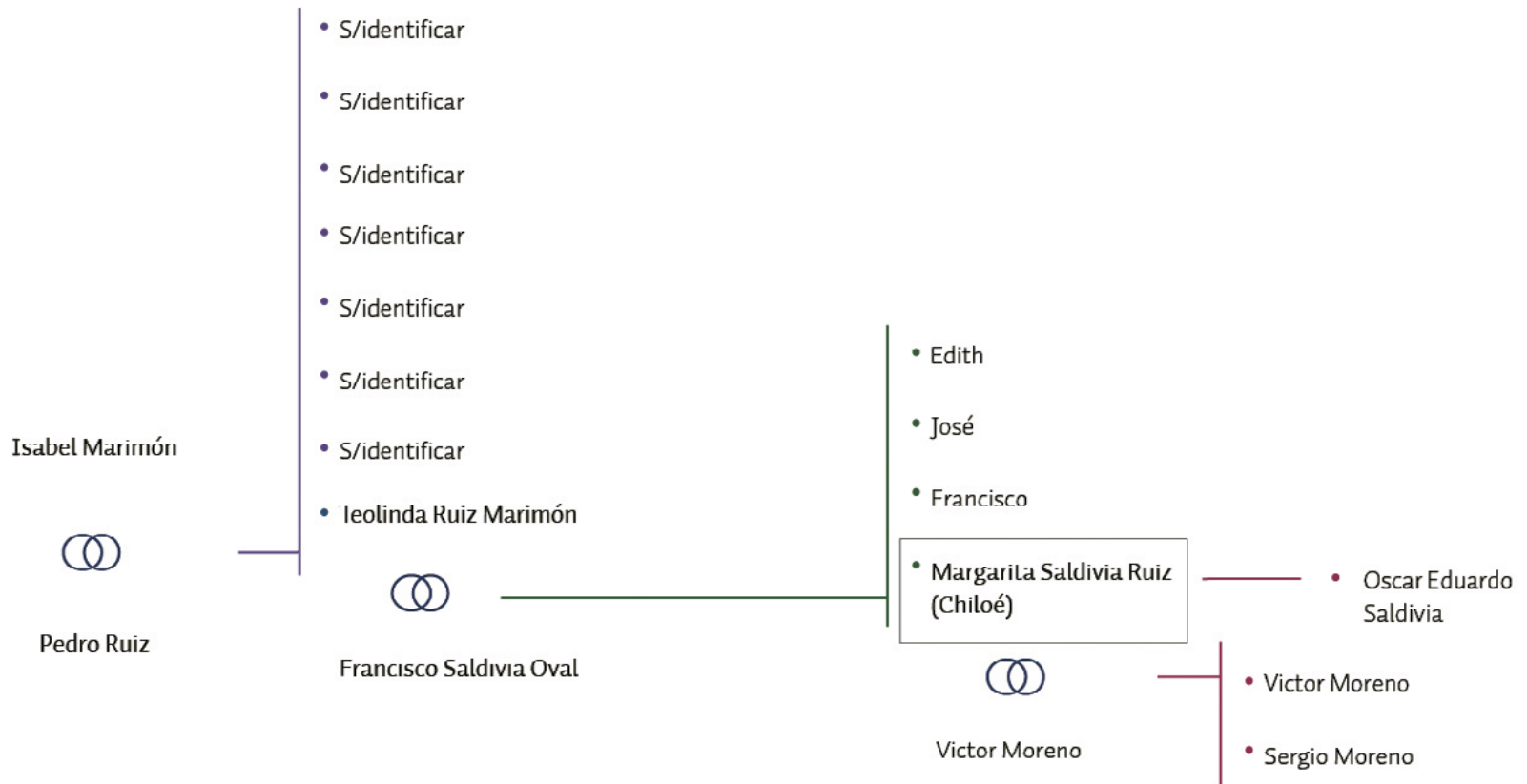
*“Cuando nosotros fuimos grandes, ya niños, acá no había luz eléctrica, no había agua potable, teníamos, tomábamos agua de los pozos que hacían, vertientes así y esa agua rosita que sale (...) esa agua nosotros tomábamos. Tampoco teníamos luz, nosotros no teníamos televisión, radio con suerte algunos”*

*“Mi mamá trabajó toda la vida para darnos a nosotros todo lo que necesitábamos, era muy luchadora mi mamá (...) en la conservera tantos años, muchos años, nos creció a todos chiquititos y ella trabajaba, y las conserveras, la de Caleta Andrade, yo me acuerdo que yo tenía 8 años cuando yo iba a trabajar a ayudar en esa conservera, iba yo de niña”*

Fuente: entrevista personal a Margarita Saldivia Ruiz, en octubre de 2023.

# ÁRBOL GENEALÓGICO

MARGARITA SALDIVIA RUIZ





### **7. MARIA SILVIA CARVAJAL RUPAIMAN**

Circa 1950 (80 años)

Viviente de la Isla Las Huichas. Caleta Andrade

María Silvia Carvajal Rupaimán llegó desde Puerto Montt a la isla Las Huichas cuando tenía unos cinco años, junto a siete de sus hermanos y sus padres: Juan Carvajal, que era capitán de las lanchas de la pesquera-conservera ANCLA y María Elena Rupaimán, que murió cuando ella era pequeña.

María Silvia Carvajal Rupaimán se casó con Anatalo Zuñiga Zuñiga con el que tuvo ocho hijos, de los cuales murieron dos. Se crió en la isla Las Huichas, en la localidad de Estero Copa y, después de casada, siguió viviendo allí hasta que se separó de su marido y se fue a vivir a la localidad de Caleta Andrade.

María Silvia Carvajal Rupaimán estudiaba en la escuela de Caleta Andrade y después de clases trabajaba en la conservera FENIX, en ese trabajo estuvo por 20 años. Siempre trabajó en todo lo relacionado con el mar y tuvo una vida sacrificada para sacar adelante a todos sus hijos.

*“La gente salía para 3, 4, 5, hasta los 6 meses...había personas que no se sabía si volvían vivas o muertas. Nosotros el hermano mayor, el que se nos murió en Coyhaique, ese fue a la Argentina a trabajar, de la Argentina trabajó como dos años en una petrolera, y entonces trajo plata ahorrá y compró una lancha y con esa lancha empezó a trabajar con mi papá”*

*“Trabajé en la escuela, salíamos de la escuela, nos íbamos a la conservera a limpiar, a hacer el trabajo de la limpieza de tarros, después etiquetábamos los tarros, los encajonábamos y los otros chicos los sellaban. Ahí ya tendría unos 11 años, diez años. Y después empezamos a trabajar para afuera, cuando ya tuvimos esa lancha, anduvimos a trabajar con mi papá, con mi papá y mis hermanos, salíamos a trabajar en el tiempo de la sierra, veníamos de Puerto Laguna cargados en sierra y entregábamos a la pesquera po, porque se conservó mucha sierra, en conserva”*

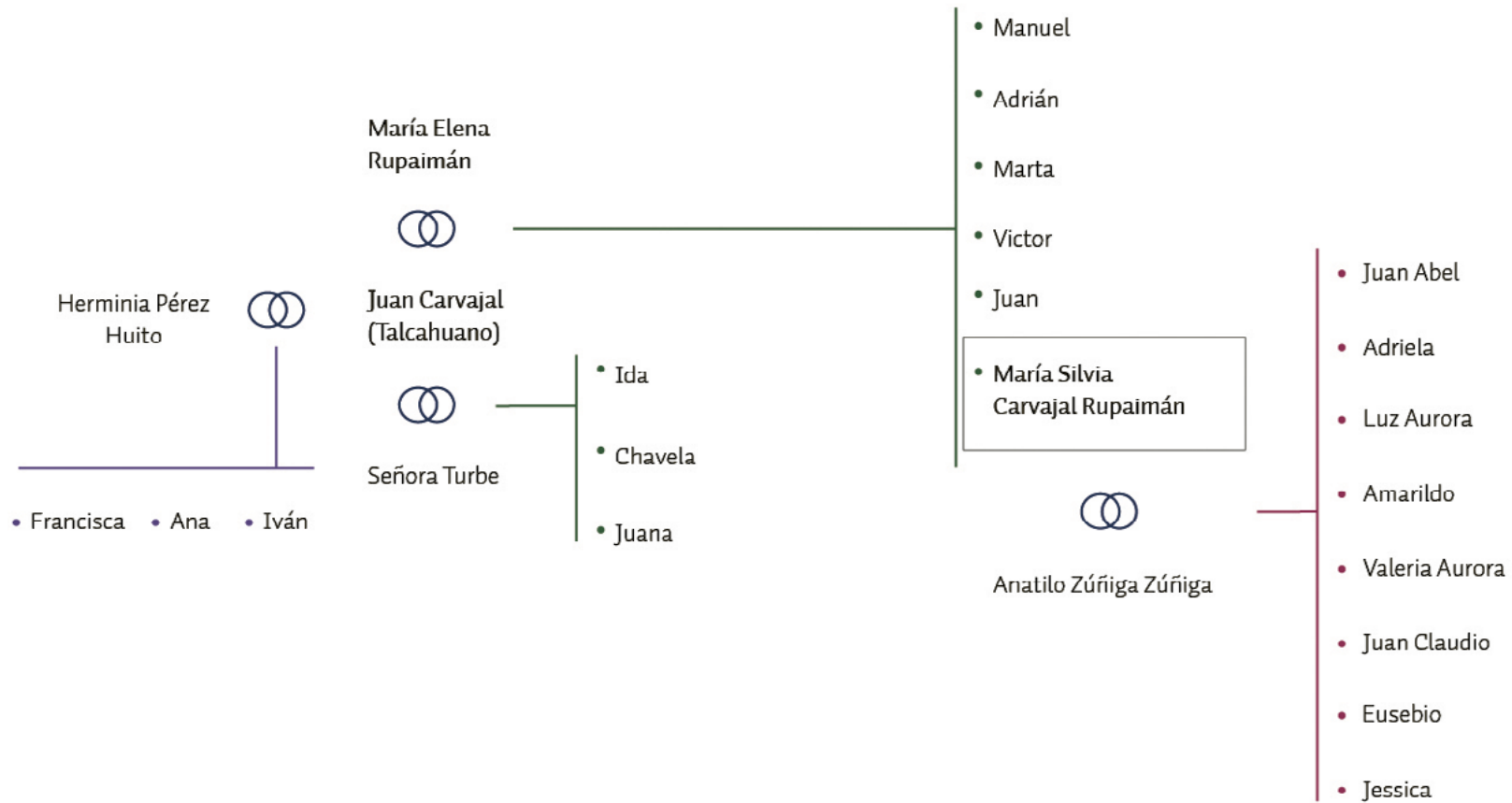
*“Y yo seguí luchando y trabajando con los chicos, con mis cabros (...) los subía en un banquito, quien me gobierne la lancha y yo mientras eso, veníamos de afuera de Puerto Laguna a una bodega, este...embolsando marisco, en bolsas, porque había que venir a entregar ese marisco al barco que nos estaba esperando allá arriba, amanecía navegando. Yo digo antes, cada cristiano, llegábamos a tener tanto trabajale y tanto pasar en la vida, como no, yo digo, el cuerpo ya no da más”*

Fuente: entrevista personal a María Silvia Carvajal Rupaimán, en octubre de 2023.



# ÁRBOL GENEALÓGICO

MARIA SILVIA CARVAJAL RUPAIMAN





### **8. ROSA OLIVIA CARIMONEI LEPIO**

1952 (71 años)

Viviente de la isla Las Huichas. Puerto Aguirre

Rosa Olivia Carimonei Lepio nació en Puerto Aguirre, isla Las Huichas, y es la mayor de nueve hermanos. Sus padres, María Adela Lepio, hija de Carmen Lepio y su padre José Carimonei, hijo de Dolores, fueron vivientes del Archipiélago de Chiloé, específicamente oriundos de Quellón, donde se conocieron y más tarde desde donde se trasladaron para vivir en la isla Las Huichas alrededor del año 1950.

Rosa Olivia Carimonei Lepio se emparejó con José Ojeda González y tuvieron cinco hijos; Nelson, Héctor, Pamela, Adriana e Ingrid Jaqueline, que falleció cuando tenía un año y medio. Rosa Olivia Carimonei Lepio ha trabajado desde que sus hijos estuvieron internos en el colegio, primero en pesqueras y en la fábrica conservera y actualmente trabaja para CONAF en las mejoras del “Parque Urbano Natural La Poza”, en Puerto Aguirre.

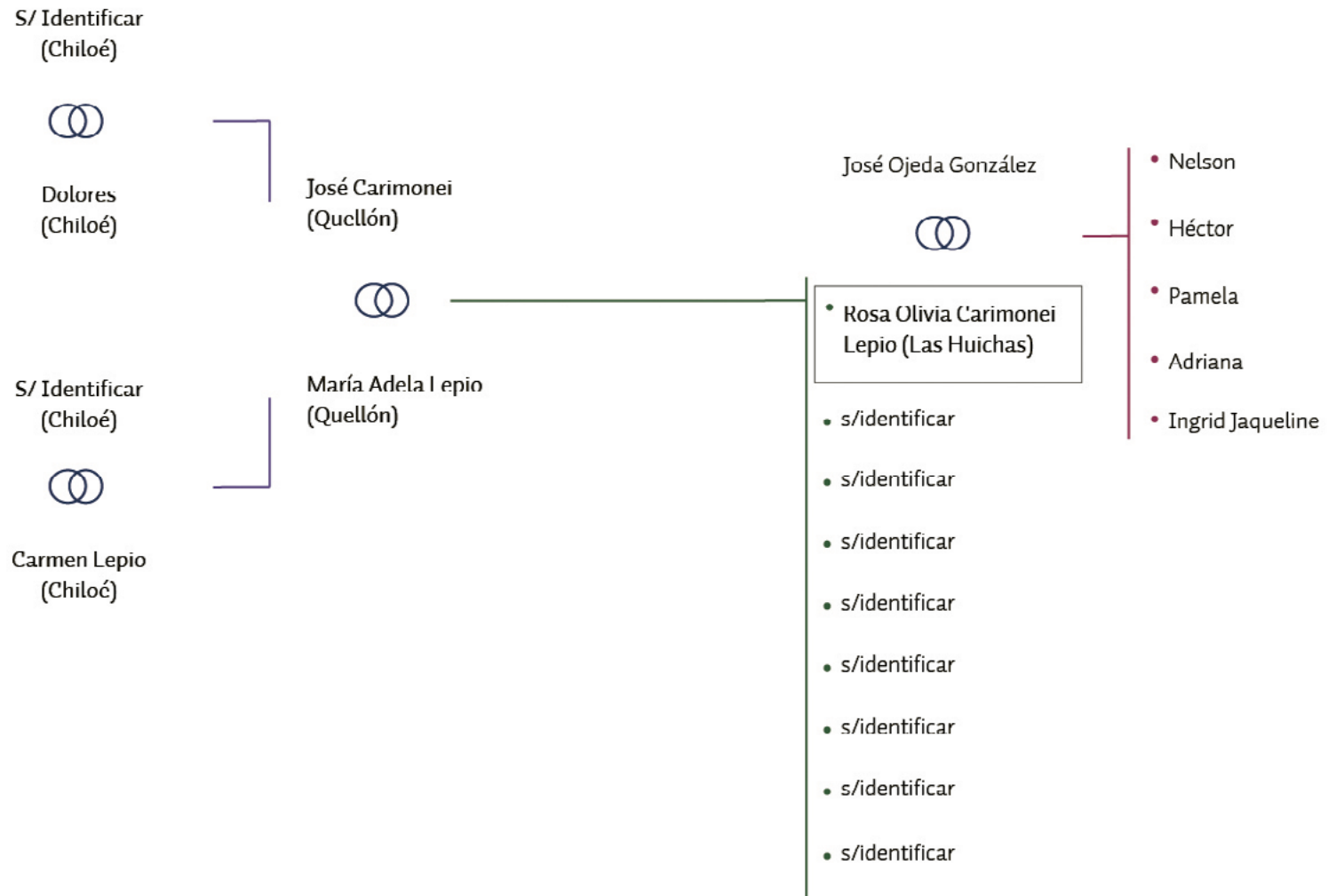
*“Yo cuando empezaron a estudiar mis niños, por la escuela ya andaban ellos, eran más grandecitos, por decirte, me puse a trabajar y no he parado... trabajando en las pesqueras, todo lo que era trabajo que podía hacer, lo tomaba. Yo me siento activa. Yo trabajé en la fábrica que esta acá nomás po (...) ahora ya no están esas fábricas... buenos recuerdos... yo por lo menos cuando era, con decir, más activa, me gustaba el trabajo de la pesquera... ese era mi trabajo favorito”*

*“La fiesta que yo siempre me llamaba la atención y trataba de tener algo, de compartir con la familia, una cenita... era la Navidad. Para mí, esa era la fiesta más importante, porque como lo tomaba como una fiesta familiar, más que nada por los niños, claro que su regalito no podía a veces porque no había, pero ese era lo que yo más cuidaba”*

Fuente: entrevista personal a Rosa Olivia Carimonei Lepio, en octubre de 2023.

# ÁRBOL GENEALÓGICO

ROSA OLIVIA CARIMONEI LEPIO





### 9. MARIA ALBINA COLIBORO MELIPILLÁN

1955 (69 años)

Viviente de la isla Las Huichas. Estero Copa

María Albina Coliboro Melipillán nació en Estero Copa, isla Las Huichas, en el año 1955 y tuvo nueve hermanos, todos nacidos en la isla. María Albina es hija de José Artemia Coliboro Chabra y de Fidelia Melipillán, ambos vivientes de Repollal, isla Melinka. María Albina Coliboro Melipillán se casó con José Erasmo Barrientos y tuvieron 3 hijas: María Isabel del Carmen, Mirna Fabiola y Pamela Alejandra, de las cuales dos siguen viviendo en la isla Las Huichas y una se trasladó a vivir a Santiago.

María Albina Coliboro Melipillán trabajó en la fábrica conservera de Estero Copa, en la pesca y actualmente trabaja para CONAF en las mejoras del “Parque Urbano Natural La Poza”, en Puerto Aguirre.

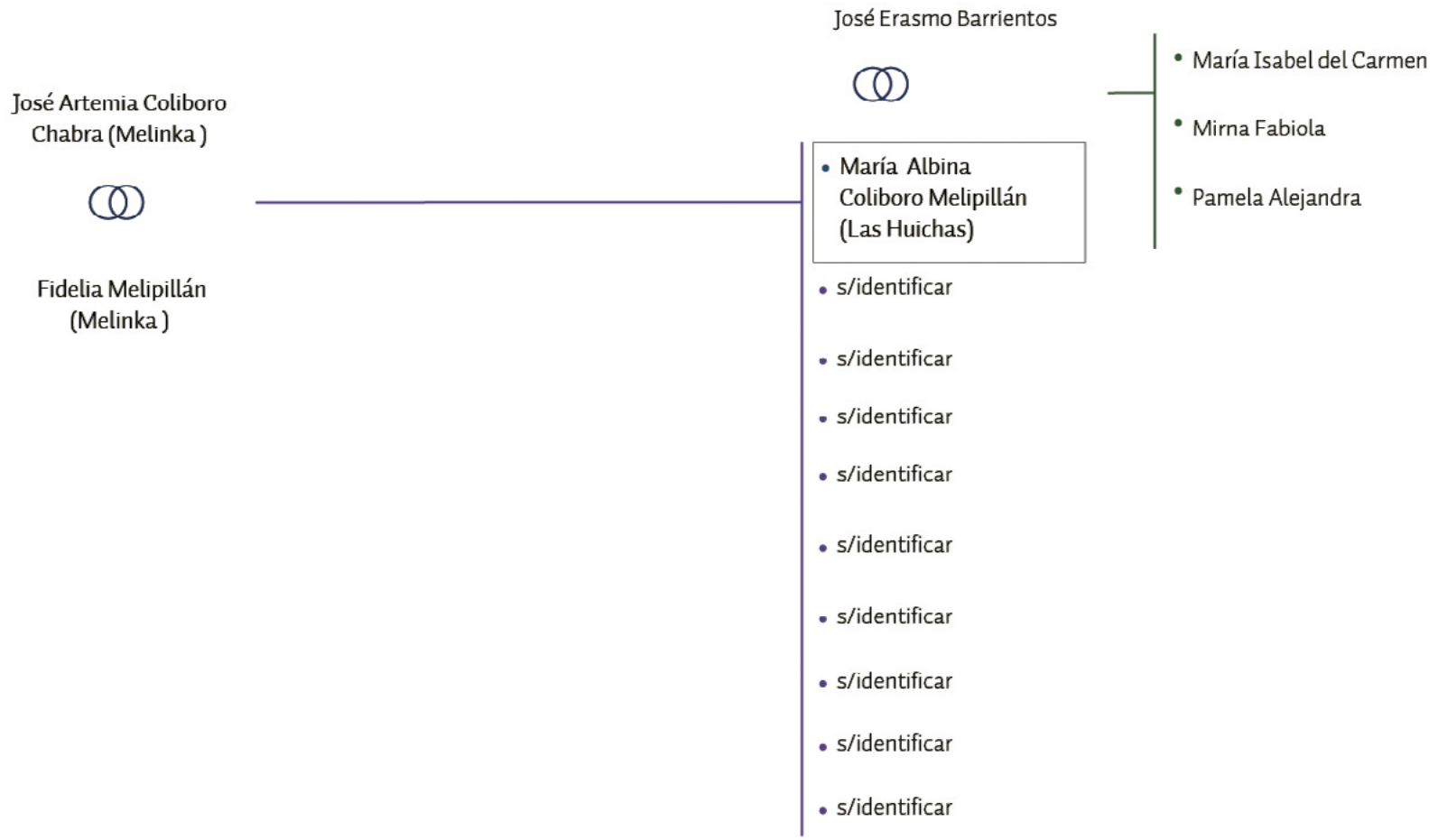
*“Antiguamente venían unos caballeros y nos venían a hacer fotos de esas po, pero eran chiquititas y después eran grandes po. Él sacaba primero una foto chica, después la hacían foto grande... la harían ellos... después la mandaban po, de Aysén, después las mandaba pa’ acá. En otro lugar, ponían como en una pared y ahí nos sacaban. Él nos mostraba si quedábamos bonitas, como nos queríamos arreglar, si queríamos hacer esa forma... o sea que ellos nos arreglaban mejor po... no se cuánto pagábamos por esa foto, me acuerdo hace años antes, en Estero, aquí, parecen que las mandaban por correo. Y de repente, ya no había más fotos de esas”*

Fuente: entrevista personal a María Albina Coliboro Melipillán, en octubre de 2023.



# ÁRBOL GENEALÓGICO

MARIA ALBINA COLIBORO MELIPILLÁN



**POLAROID (2023)**



YOLANDA RISCO NANCUL



ANA CELIA URIBE



GLADYS HARO



LUCIA HIGUERA CAIREL



MARIA FERNANDA GUAJARDO  
Y SOFIA HIGUERA CAIREL



YOLANDA CABERO RISCO



NORMA VIOLETA  
GÜICHAPANI QUELINPANI



MARIA SILVIA  
CARVAJAL RUPAIMAN



ROSA OLIVIA  
CARIMONEI LEPIO



ANTONELLA CHIGUAY  
Y YANIRA OYARZO



ISIDORA CARIMONEY



SOFIA CABERO RISCO



MARIA ALBINA  
COLIBORO MELIPILLÁN



MARIA SILVIA  
CARVAJAL RUPAIMAN



EDITH DEL CARMEN  
FUENTEALBA HERRERA



DANIELA ROSALES



SOFIA ARTEAGA



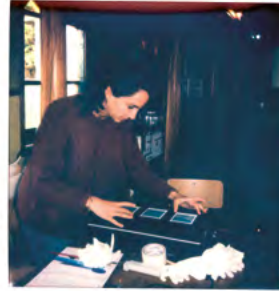
YOLANDA RISCO NANCUL CON SUS  
HIJAS YOLANDA Y SOFIA CABERO



COLOMBA JAEI PEÑA  
GALLEGUILLOS



JAVIERA IGNACIA  
COLHUAN CHIGUAY



CONSTANZA PÉREZ LIRA



IRENE RUIZ PARERAS



PRIMERO MEDIO LICEO PEDRO  
AGUIRRE CERDA HUICHAS



MELISSA OJEDA NEGUEL



CONSTANZA MATHINSON  
CORREA



MARÍA DOLORES ALTAMIRANO  
E IRENE RUIZ PARERAS CMA



PAOLO MATISSINE  
Y CAROLINA LOYOLA



GISSELLE LEGUE



LESLIE MORENO CHIGUAY



MARÍA DOLORES ALTAMIRANO  
FERNÁNDEZ



# APÉNDICE

FOTOGRAFÍAS DE TRABAJO EN TERRENO, OCTUBRE 2023.





# APÉNDICE

FOTOGRAFÍAS DE TRABAJO EN TERRENO, OCTUBRE 2023.



## BIOGRAFÍAS EQUIPO



### **MARÍA DOLORES ALTAMIRANO FERNÁNDEZ**

1977 (46 años), Coyhaique

María Dolores Altamirano Fernández es oriunda de Barcelona, España. Tras contraer matrimonio con Roberto Doering, de origen chileno y coyhaiquino, se trasladó a vivir a Coyhaique donde actualmente reside. María Dolores Altamirano Fernández es la mayor de dos hermanas y tiene tres hijos patagones.

María Dolores Altamirano Fernández es arquitecta, dueña de la cafetería-restaurante Café de Mayo en Coyhaique que propicia el arte y la cultura entre sus paredes y socia fundadora e investigadora de la Corporación Memoria Austral que trabaja en el rescate y la salvaguardia de la identidad regional aysenina a través de proyectos relacionados con el patrimonio cultural y natural de Aysén.



### **IRENE RUIZ PARERAS**

1986 (37 años), Coyhaique

Irene Ruiz Pareras es oriunda de Barcelona, España. Llegó a la Región de Aysén en el año 2013 y tras vivir algunos años en Chile Chico y Villa Cerro Castillo, se estableció en Coyhaique, donde actualmente reside. Irene Ruiz Pareras tiene un hermano menor que, al igual que sus padres, aún vive en Barcelona.

Irene Ruiz Pareras es antropóloga social y cultural y socia investigadora de la Corporación Memoria Austral espacio desde donde quiere visibilizar que todo patrimonio cultural está inserto en una comunidad que lo crea, mantiene y transmite o que le otorga valor y significado y relevar a las mujeres que la conforman.



### **CONSTANZA PÉREZ LIRA**

1984 (39 años), Santiago

Constanza Pérez Lira es oriunda de Santiago, Chile y es la tercera de seis hermanos. Tras contraer matrimonio con Ricardo Délano Gaete, también de Santiago, se trasladó a vivir a Coyhaique donde vivieron por cinco años y en donde tuvieron a sus tres hijos. Luego volvieron a Santiago para más tarde trasladarse a vivir a Escocia por un año, desde donde regresaron para radicarse en la capital chilena.

Constanza Pérez Lira es arquitecta, socia fundadora e investigadora de la Corporación Memoria Austral, que trabaja en el rescate y la salvaguardia de la identidad regional aysenina a través de proyectos relacionados con el patrimonio cultural y natural de Aysén. Actualmente se encuentra elaborando su tesis de magister de Historia del Arte, la que se relaciona con el patrimonio fotográfico del siglo XIX.

